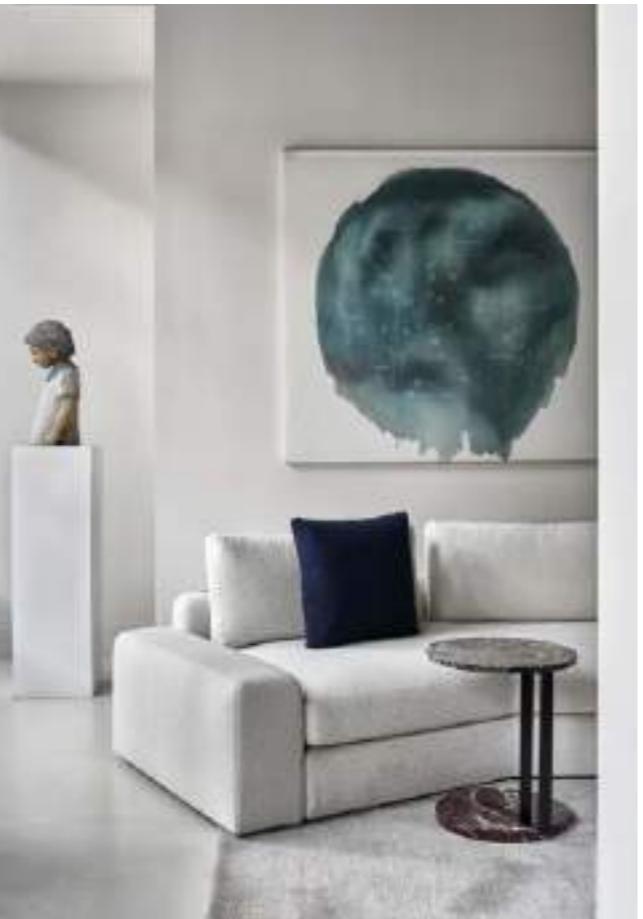


## Harold

Un sistema di sedute estremamente versatile, ideale sia per la casa che per spazi contract: divani lineari ed elementi componibili, anche curvi o asimmetrici, possono dare vita a molteplici, raffinate configurazioni. I volumi rigorosi sono ammorbiditi dalla leggera stondatura, mentre il dettaglio dell'impuntura su strutture e cuscini sottolinea le proporzioni. La collezione è disponibile anche nella versione con imbottitura Supersoft. Per una personalizzazione maggiore sono disponibili diverse tipologie di profondità, oltre alla possibilità di scelta dei braccioli.

A very versatile collection of sitting units composed by different elements and shapes, perfect for both residential use and contract projects: the linear, asymmetrical or curved elements give life to the most diverse configurations. Rigorous volumes are slightly smoothed by soft curves and enriched by the detail on the stitchings, visible on both frame and cushions. This collection is also available with a Supersoft upholstery; for further customization more seating comforts are available, as well as different armrests.

56, 57



HAROLD divano componibile . modular sofa  
HAROLD cuscino . cushion  
classic 90, classic 80, deco 50  
RALF tavolo basso . low table

P. 57 HAROLD DEEP divano componibile . modular sofa  
HAROLD cuscini . cushions  
deco 80 round, deco 80 open round, deco 50  
GONG 60 tavolo basso . low table





58, 59

HAROLD, HAROLD DEEP divano componibile . modular sofa, HAROLD cuscini . cushions classic 80, deco 50  
LEON 130, 90 tavoli bassi . low tables, PEK UNO tavolo basso . low table, ISABELLE poltroncina . small armchair



60, 61

HAROLD elemento isola . island unit  
HAROLD cuscini . cushions deco 80, deco 50





62, 63

HAROLD divano componibile . modular sofa

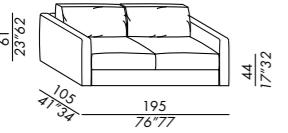
HAROLD cuscini . cushions deco 80, deco 70, deco 50, ADRIAN 35R, 130R, 50R tavoli bassi . low tables



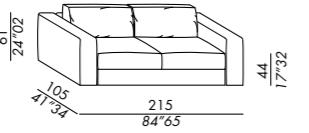
64, 65

HAROLD DEEP divano componibile . modular sofa, HAROLD cuscini . cushions deco 80 round, deco 50  
PEK UNO tavolo basso . low table, BONGO TB3, TB4 tavoli bassi . low tables, CHARLOT pouf

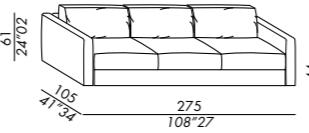
sofa 195



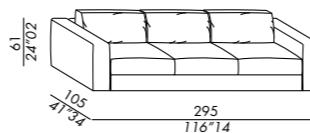
sofa 215



sofa 275



sofa 295



## TECHNICAL DETAILS

IT

- divani sfoderabili - profondità 105
- struttura elementi e braccioli in legno
- imbottitura in poliuretano indeformabile
- piedini neri in ABS
- cuscino seduta in poliuretano a densità differenziata con schiuma viscoelastica e fibra poliestere
- cuscino schienale CLASSIC in piuma supportata
- cuscino schienale DECO 50 in piuma supportata

EN

- sofas with removable cover
- depths 1055
- structure of units and armrests in wood
- non-deformable polyurethane padding
- black ABS feet
- seat cushion in polyurethane foam with different densities, viscoelastic foam and polyester fiber
- back cushion CLASSIC in feather support
- back cushion DECO 50 in feather support

DE

- Abziehbare Sofas - Tiefe 105
- Gestell der Elementen und der Armlehnens aus Holz
- Polsterung aus unverformbaren PU-Schäumen
- Füße ABS Schwarz
- Sitzkissen aus PU-Schäumen mit differenzierter Dichte, viskoelastischem Schaum und Polyesterfaser
- Rückenkissen CLASSIC aus Polsterdaunen
- Rückenkissen DECO 50 aus Polsterdaunen

FR

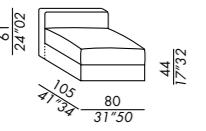
- canapés déhoussables
- profondeur 105
- structure des éléments et des accoudoirs en bois
- rembourrage en polyuréthane indéformable
- pieds noirs en ABS
- coussin assise en polyuréthane à densités différenciées avec mousse viscoélastique et fibre polyester
- coussin dos CLASSIC en plume supportée
- coussin dos DECO 50 en plume renforcée

ES

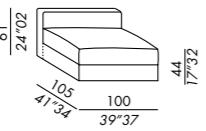
- sofás desenfundables
- profundidad 1055
- estructura elementos y brazos de madera
- relleno en poliuretano indeformable
- patas negras en ABS
- cojín asiento en poliuretano con densidad diferenciada, espuma viscoelástica y fibra poliéster
- cojín respaldo CLASSIC en pluma soportada
- cojín respaldo DECO 50 en pluma soportada

IT

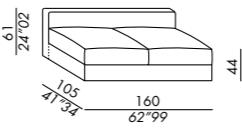
elemento - unit 80



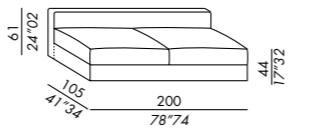
elemento - unit 100



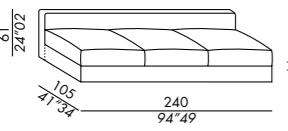
elemento - unit 160



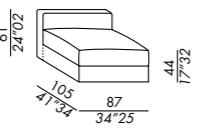
elemento - unit 200



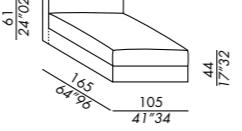
elemento - unit 240



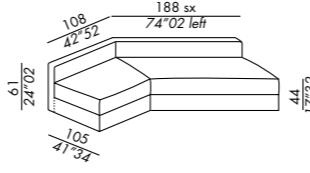
elemento angolo - corner unit



elemento relax - relax unit

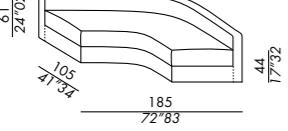


elemento asimmetrico - asymmetrical unit

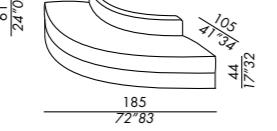


66, 67

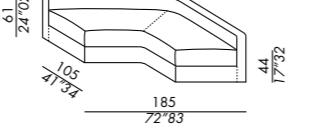
elemento curvo - round unit 185



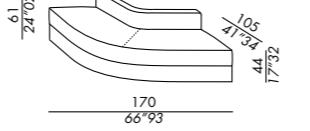
elemento curvo aperto - open round unit 185



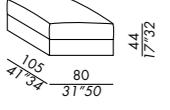
elemento elbow - elbow unit 185



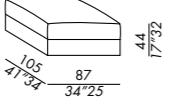
elemento elbow aperto - open elbow unit 170



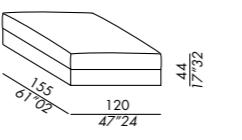
pouf 80



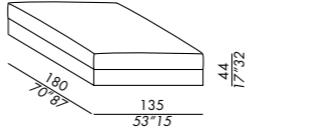
pouf 90



elemento isola - island unit 120-155



elemento isola - island unit 135-180



## finitura rivestimenti

- Standard cuciture ribattute
- Tailoring cuciture sartoriali con impunture

## cover finish

- Standard lapped seams
- Tailoring decorative stitching

## Ausführungen für die Bezüge

- Standard mit Kappnähten
- Tailoring mit sichtbaren Nähten

## finitions housse

- Standard coutures rebattues
- Tailoring coutures à point piqué

## versione con imbottitura super soft

- a richiesta è disponibile il cuscino seduta e cuscino schienale.

## super soft padding version

- on request, for seat and back cushions

## Super soft Polsterung

- nach Anfrage, bei Sitz- und Rückenkissen

## rembourrage super soft

- sur demande, pour coussins assise et dossier

## acabados revestimientos

- Standard costuras relineadas
- Tailoring costuras de sastrería visibles

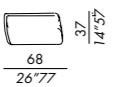
## relleno super soft

- a petición para cojines asiento y respaldo

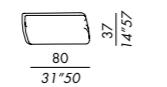
cuscino - cushion  
DECO 50



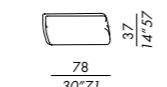
cuscino - cushion  
DECO 70



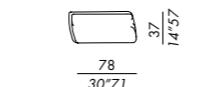
cuscino - cushion  
DECO 80



cuscino - cushion  
DECO 80 round



cuscino - cushion  
DECO 80 open round



#### TECHNICAL DETAILS

##### cuscini - cushions

- divano 195, 215, 275, 295  
sofa 195, 215, 275, 295

- elemento 80, 160, 240  
unit 80, 160, 240

- elemento angolo  
corner unit

- elemento relax  
relax unit

- elemento asimmetrico  
asymmetrical unit

- elemento curvo 185  
round unit 185

- elemento curvo aperto 185  
open round unit 185

- cuscino schienale deco 50  
back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion classic 80  
cuscino schienale - back cushion deco 70  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion classic 90  
cuscino schienale - back cushion classic 70  
cuscino schienale - back cushion deco 80  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion classic 105  
cuscino schienale - back cushion deco 95  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion classic 90  
cuscino schienale - back cushion deco 80  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion deco 80 r  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion deco 80 o/r  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- elemento elbow 185  
elbow unit 185

- elemento elbow aperto 170  
open elbow unit 170

- pouf 80  
pouf 90

- elemento isola 120-155 e 135-180  
island unit 120-155 and 135-180

- cuscino schienale - back cushion deco 70  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion deco 70  
cuscino schienale - back cushion deco 50

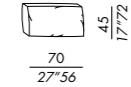
- cuscino schienale - back cushion deco 70  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion deco 80  
cuscino schienale - back cushion deco 50

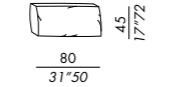
cuscino - cushion  
DECO 95



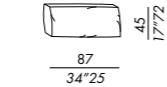
cuscino - cushion  
CLASSIC 70



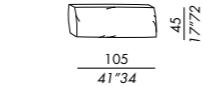
cuscino - cushion  
CLASSIC 80



cuscino - cushion  
CLASSIC 90



cuscino - cushion  
CLASSIC 105



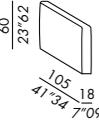
- cuscino schienale - back cushion classic 105  
cuscino schienale - back cushion deco 95  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion classic 90  
cuscino schienale - back cushion deco 80  
cuscino schienale - back cushion deco 50

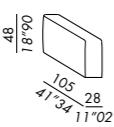
- cuscino schienale - back cushion deco 80 r  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion deco 80 o/r  
cuscino schienale - back cushion deco 50

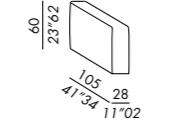
bracciolo - armrest  
SLIM 60



bracciolo - armrest  
LARGE 48



bracciolo - armrest  
LARGE 60



#### braccioli - armrests

- elemento 80 - 160 - 240  
unit 80 - 160 - 240

- bracciolo - armrest slim 60  
bracciolo - armrest large 48  
bracciolo - armrest large 60

- elemento elbow aperto 170  
open elbow unit 170

- bracciolo - armrest slim 60  
bracciolo - armrest large 48  
bracciolo - armrest large 60

- elemento angolo  
corner unit

- bracciolo - armrest slim 60  
bracciolo - armrest large 60

- pouf 80  
pouf 90

- bracciolo - armrest slim 60  
bracciolo - armrest large 48  
bracciolo - armrest large 60

- elemento relax e asimmetrico  
relax and asymmetrical units

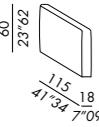
- bracciolo - armrest slim 60  
bracciolo - armrest large 48  
bracciolo - armrest large 60

- elemento isola 120-155 e 135-180  
island unit 120-155 and 135-180

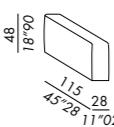
- bracciolo - armrest slim 60  
bracciolo - armrest large 48  
bracciolo - armrest large 60  
bracciolo - armrest deep slim 60  
bracciolo - armrest deep large 48  
bracciolo - armrest deep large 60

68, 69

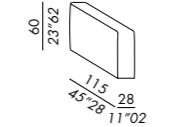
bracciolo - armrest  
DEEP SLIM 60



bracciolo - armrest  
DEEP LARGE 48



bracciolo - armrest  
DEEP LARGE 60



- elemento curvo 185  
round unit 185

- bracciolo - armrest slim 60  
bracciolo - armrest large 48  
bracciolo - armrest large 60

- bracciolo - armrest slim 60  
bracciolo - armrest large 48  
bracciolo - armrest large 60

- elemento curvo aperto 185  
open round unit 185

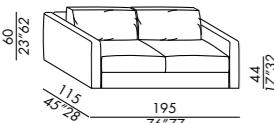
- bracciolo - armrest slim 60  
bracciolo - armrest large 48  
bracciolo - armrest large 60

- bracciolo - armrest slim 60  
bracciolo - armrest large 48  
bracciolo - armrest large 60

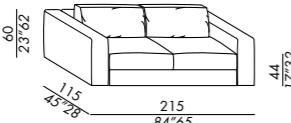
- elemento elbow 185  
elbow unit 185

- bracciolo - armrest slim 60  
bracciolo - armrest large 48  
bracciolo - armrest large 60

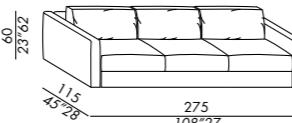
sofa DEEP 195



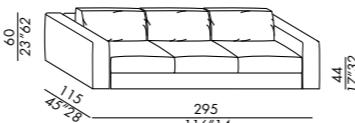
sofa DEEP 215



sofa DEEP 275



sofa DEEP 295



## TECHNICAL DETAILS

**IT**

- divani sfoderabili - profondità 115
- struttura elementi e braccioli in legno
- imbottitura in poliuretano indeformabile
- piedini neri in ABS
- cuscino seduta in poliuretano a densità differenziata con schiuma viscoelastica e fibra poliestere
- cuscino schienale CLASSIC in piuma supportata
- cuscino schienale DECO 50 in piuma supportata

**EN**

- sofas with removable cover
- depths 115
- structure of units and armrests in wood
- non-deformable polyurethane padding
- black ABS feet
- seat cushion in polyurethane foam with different densities, viscoelastic foam and polyester fiber
- back cushion CLASSIC in pluma supported
- back cushion DECO 50 in pluma supported

**DE**

- Abziehbare Sofas - Tiefe 115
- Gestell der Elementen und der Armlehn aus Holz
- Polsterung aus unverformbaren PU-Schäumen
- Füße ABS Schwarz
- Sitzkissen aus PU-Schäumen mit differenzierter Dichte, viskoelastischem Schaum und Polyesterfaser
- Rückenkissen CLASSIC aus Polsterdaunen
- Rückenkissen DECO 50 aus Polsterdaunen

**FR**

- canapés déhoussables
- profondeur 115
- structure des éléments et des accoudoirs en bois
- rembourrage en polyuréthane indéformable
- pieds noirs en ABS
- coussin assise en polyuréthane à densités différenciées avec mousse viscoélastique et fibre polyester
- coussin dos CLASSIC en plume soutenue
- coussin dos DECO 50 en plume soutenue

**ES**

- sofás desenfundables
- profundidad 115
- estructura elementos y brazos de madera
- relleno en poliuretano indeformable
- patas negras en ABS
- cojín asiento en poliuretano con densidad diferenciada, espuma viscoelástica y fibra poliéster
- cojín respaldo CLASSIC en pluma soportada
- cojín respaldo DECO 50 en pluma soportada

**IT**

- elementi componibili sfoderabili, configurabili con differenti braccioli e cuscini schienale - profondità elementi cm. 105 / 115
- struttura elementi e braccioli in legno
- imbottitura in poliuretano indeformabile
- piedini neri in ABS
- staffe in metallo per fissaggio elementi
- cuscino seduta in poliuretano a densità differenziata con schiuma viscoelastica e fibra poliestere
- cuscino schienale CLASSIC in piuma supportata
- cuscino schienale DECO 70/80 in poliuretano e fibra poliestere
- cuscino schienale DECO 50 in piuma supportata

**EN**

- modular units with removable cover, provided with different armrests and back cushions - unit depths: cm. 105 / 115
- structure of units and armrests in wood
- non-deformable polyurethane padding
- black ABS feet
- metal brackets for modular units join with different densities, viscoelastic foam and polyester fiber
- back cushion CLASSIC in reinforced feathers
- back cushion DECO 70/80 in polyurethane and polyester fibre
- back cushion DECO 50 in reinforced feathers

**DE**

- kombinierbare Elemente mit abziehbarem Bezug, die mit verschiedenen Armlehn und Rückenkissen konfigurierbar sind
- Breite der Elementen cm. 105 / 115
- Gestell der Elementen und der Armlehn aus Holz
- Polsterung aus unverformbaren PU-Schäumen
- Füße ABS Schwarz
- Metallverbindungen für die Befestigung der Anbauelemente
- Sitzkissen aus PU-Schäumen mit differenzierter Dichte, viskoelastischem Schaum und Polyesterfaser
- Rückenkissen CLASSIC Polsterdaunen
- Rückenkissen DECO 70/80 PU-Schäume und Polyesterfaser
- Rückenkissen DECO 50 Polsterdaunen

**FR**

- éléments modulaires déhoussables, peuvent être configurés avec de différents accoudoirs et coussins de dos - profondeur éléments cm. 105 / 115
- structure des éléments et des accoudoirs en bois
- rembourrage en polyuréthane indéformable
- pieds noirs en ABS
- système de fixation en métal pour les éléments
- coussin assise en polyuréthane à densités différenciées avec mousse viscoélastique et fibre polyester
- coussin dos CLASSIC en plumes renforcées
- coussin dos DECO 70/80 en polyuréthane et fibre polyester
- coussin dos DECO 50 en plumes renforcées

**ES**

- elementos modulares desenfundables, que se pueden disponer con diferentes brazos y cojines respaldo - profundidad elementos cm. 105 / 115
- estructura elementos y brazos de madera
- relleno en poliuretano indeformable
- patas negras en ABS
- abrazaderas en metal para fijar elementos
- cojín asiento en poliuretano con densidad diferenciada, espuma viscoelástica y fibra poliéster
- cojín respaldo CLASSIC en pluma soportada
- cojín respaldo DECO 70/80 en poliuretano y fibra poliéster
- cojín respaldo DECO 50 en pluma soportada

## finitura rivestimenti

- Standard cuciture ribattute
- Tailoring cuciture sartoriali con impunture

## cover finish

- Standard lapped seams
- Tailoring decorative stitching

## Ausführungen für die Bezüge

- Standard mit Kappnähten
- Tailoring mit sichtbaren Nähten

**IT**

versione con imbottitura super soft  
• a richiesta è disponibile il cuscino seduta e cuscino schienale.

**EN**

super soft padding version  
• on request, for seat and back cushions

**DE**

Super soft Polsterung  
• nach Anfrage, bei Sitz- und Rückenkissen

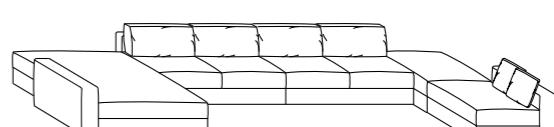
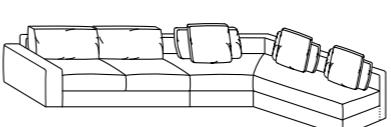
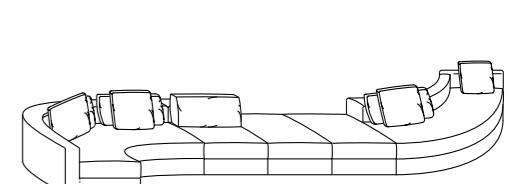
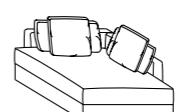
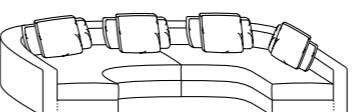
**FR**

rembourrage super soft  
• sur demande, pour coussins assise et dossier

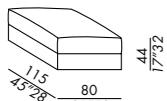
**ES**

relleno super soft  
• a petición para cojines asiento y respaldo

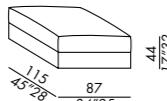
## SKETCHES OF CONFIGURATIONS



pouf DEEP 80



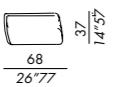
pouf DEEP 90



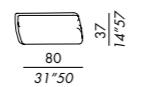
cuscino - cushion  
DECO 50



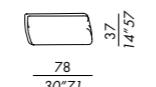
cuscino - cushion  
DECO 70



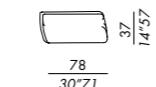
cuscino - cushion  
DECO 80



cuscino - cushion  
DECO 80 round



cuscino - cushion  
DECO 80 open round



#### TECHNICAL DETAILS

##### cuscini - cushions

- divano 195, 215, 275, 295  
sofa 195, 215, 275, 295

- elemento 80, 160, 240  
unit 80, 160, 240

- elemento angolo  
corner unit

- elemento relax  
relax unit

- elemento asimmetrico  
asymmetrical unit

- elemento curvo 195  
round unit 195

- elemento curvo aperto 195  
open round unit 195

- cuscino schienale deco 50  
back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion classic 80  
cuscino schienale - back cushion deco 70  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion classic 90  
cuscino schienale - back cushion classic 70  
cuscino schienale - back cushion deco 80  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion classic 105  
cuscino schienale - back cushion deco 95  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion classic 90  
cuscino schienale - back cushion deco 80  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion deco 80 r  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion deco 80 o/r  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- elemento elbow 195  
elbow unit 195

- elemento elbow aperto 180  
open elbow unit 180

- pouf 80  
pouf 90

- cuscino schienale - back cushion deco 70  
cuscino schienale - back cushion deco 50

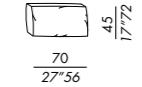
- cuscino schienale - back cushion deco 70  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion deco 70  
cuscino schienale - back cushion deco 50

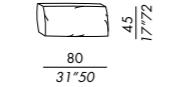
cuscino - cushion  
DECO 95



cuscino - cushion  
CLASSIC 70



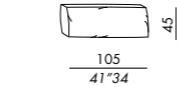
cuscino - cushion  
CLASSIC 80



cuscino - cushion  
CLASSIC 90



cuscino - cushion  
CLASSIC 105



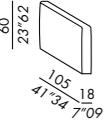
- cuscino schienale - back cushion classic 105  
cuscino schienale - back cushion deco 95  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion classic 90  
cuscino schienale - back cushion deco 80  
cuscino schienale - back cushion deco 50

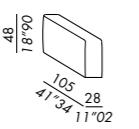
- cuscino schienale - back cushion deco 80 r  
cuscino schienale - back cushion deco 50

- cuscino schienale - back cushion deco 80 o/r  
cuscino schienale - back cushion deco 50

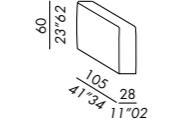
bracciolo - armrest  
SLIM 60



bracciolo - armrest  
LARGE 48



bracciolo - armrest  
LARGE 60



#### braccioli - armrests

- elemento 80 - 160 - 240  
unit 80 - 160 - 240

- elemento angolo  
corner unit

- elemento relax e asimmetrico  
relax and asymmetrical units

- elemento curvo 195  
round unit 195

- elemento curvo aperto 195  
open round unit 195

- elemento elbow 195  
elbow unit 195

- elemento elbow aperto 180  
open elbow unit 180

- pouf 80  
pouf 90

- bracciolo - armrest slim 60  
bracciolo - armrest large 48  
bracciolo - armrest large 60

- bracciolo - armrest slim 60  
bracciolo - armrest large 48  
bracciolo - armrest large 60

# Harold, Louis vassoio-tasca tray-pocket

Un nuovo accessorio per i divani dal fascino intramontabile Louis e Harold:  
un vassoio in legno di rovere o in lacca con sella in cuoio dotata di tasche lisce o intrecciate,  
da posizionare liberamente sui pouf, come portaoggetti e portariviste.

A new accessory for Louis and Harold sofas with a timeless charm: a tray in oak  
wood or lacquer with saddle-leather with smooth or woven pockets, to be freely  
placed on the ottomans, as a storage piece or magazine holder.

48, 49

LOUIS pouf plus 115 and tray-pocket B-B  
LOUIS divano . sofa





50, 51



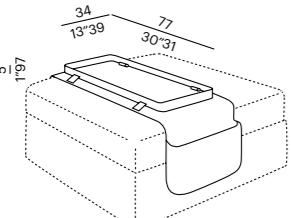
LOUIS pouf plus 115 and tray-pocket B-B  
LOUIS divano . sofa

**TECHNICAL DETAILS**

IT	EN	DE	FR	ES
• vassoio in legno con sella-tasca in cuoio per pouf	• wooden tray with saddle-pocket in saddle leather for pouf	• Holztablett mit Sattel-Tasche aus Kernleder für Hocker	• plateau en bois avec selle - poche en cuir sellier pour pouf	• bandeja de madera con sillín-bolsa en cuero para pouf
• finiture vassoio: impiallacciatura rovere tinto - impiallacciatura rovere tinto con pianetto interno in vetro retroverniciato - lacca opaca o lucida con pianetto interno in vetro retroverniciato	• tray finishes: stained oak veneer - stained oak veneer with inner top in back-painted glass - matt or glossy lacquer with inner top in back-painted glass	• Tablettausführungen: Eiche Furnier - Eiche Furnier mit interner Platte aus rücklackiertem Glas - Lack matt oder Hochglanz mit interner Platte aus rücklackiertem Glas	• finitions plateau: placage de chêne teinté - placage de chêne teinté avec plateau intérieur en verre retro-laqué - laque mate o brillante con pianetto interno en vidrio retroverniciado	• acabados bandeja: encapado en roble teñido - encapado en roble teñido con sobre interior en vidrio retroverniciado - lacca opaca o lucida con pianetto interno en vidrio retroverniciado
• sella in cuoio con tasche lisce o intrecciate	• saddle with plain or woven saddle leather pockets	• Sattel mit Taschen aus glatten oder geflochtenen Kernleder	• selle en cuir avec poches lisses ou tressées	• sillín en cuero con bolsillos lisos o entrelazados
• vite a cannochiale in metallo	• sex bolts	• Metallbuchschraube	• vis de rappel en métal	• vite a cannochiale in metallo
• poggiatesta rullo sfoderabile in poliuretano espanso con supporto in cuoio liscio o intrecciato	• headrest roll with removable cover, polyurethane padding, support in plain or woven saddle leather	• Roll Kopfstütze aus Polyurethanschaum mit Deckung aus glatten oder geflochtenen Kernleder	• appui-tête rouleau en polyuréthane avec support en cuir sellier lisse ou tressé	• reposacabezas rulo en poliuretano con soporte en cuero liso o entrelazado
<b>finiture</b> • vedi campionario	<b>finishes</b> • see sample box	<b>Ausführungen</b> • siehe Musterbox	<b>finitions</b> • voir boîte d'échantillons	<b>acabados</b> • véase el muestrario

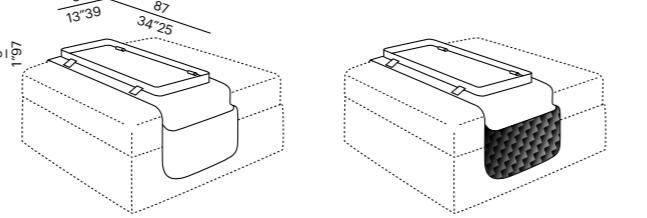
IT	EN	DE	FR	ES
• vassoio in legno con sella-tasca in cuoio per pouf	• wooden tray with saddle-pocket in saddle leather for pouf	• Holztablett mit Sattel-Tasche aus Kernleder für Hocker	• plateau en bois avec selle - poche en cuir sellier pour pouf	• bandeja de madera con sillín-bolsa en cuero para pouf
• finiture vassoio: impiallacciatura rovere tinto - impiallacciatura rovere tinto con pianetto interno in vetro retroverniciato - lacca opaca o lucida con pianetto interno in vetro retroverniciato	• tray finishes: stained oak veneer - stained oak veneer with inner top in back-painted glass - matt or glossy lacquer with inner top in back-painted glass	• Tablettausführungen: Eiche Furnier - Eiche Furnier mit interner Platte aus rücklackiertem Glas - Lack matt oder Hochglanz mit interner Platte aus rücklackiertem Glas	• finitions plateau: placage de chêne teinté - placage de chêne teinté avec plateau intérieur en verre retro-laqué - laque mate o brillante con pianetto interno en vidrio retroverniciado	• acabados bandeja: encapado en roble teñido - encapado en roble teñido con sobre interior en vidrio retroverniciado - lacca opaca o lucida con pianetto interno en vidrio retroverniciado
• sella in cuoio con tasche lisce o intrecciate	• saddle with plain or woven saddle leather pockets	• Sattel mit Taschen aus glatten oder geflochtenen Kernleder	• selle en cuir avec poches lisses ou tressées	• sillín en cuero con bolsillos lisos o entrelazados
• vite a cannochiale in metallo	• sex bolts	• Metallbuchschraube	• vis de rappel en métal	• vite a cannochiale in metallo
• poggiatesta rullo sfoderabile in poliuretano espanso con supporto in cuoio liscio o intrecciato	• headrest roll with removable cover, polyurethane padding, support in plain or woven saddle leather	• Roll Kopfstütze aus Polyurethanschaum mit Deckung aus glatten oder geflochtenen Kernleder	• appui-tête rouleau en polyuréthane avec support en cuir sellier lisse ou tressé	• reposacabezas rulo en poliuretano con soporte en cuero liso o entrelazado
<b>finiture</b> • vedi campionario	<b>finishes</b> • see sample box	<b>Ausführungen</b> • siehe Musterbox	<b>finitions</b> • voir boîte d'échantillons	<b>acabados</b> • véase el muestrario

vassoio tasca - tray/pocket A-A



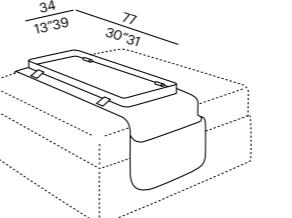
pouf 80 / pouf 90

vassoio tasca - tray/pocket B-B

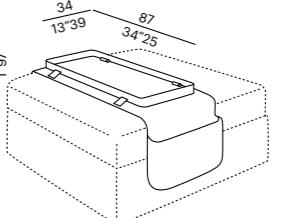


pouf 80 deep / pouf 90 deep

vassoio tasca - tray/pocket A-A

pouf SMALL 85  
pouf SMALL 100  
pouf PLUS 105

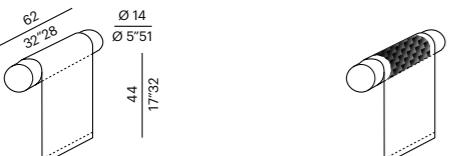
vassoio tasca - tray/pocket B-B



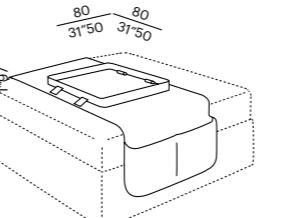
pouf PLUS 115

52, 53

poggiatesta rullo - headrest roll

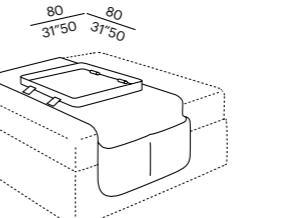


vassoio tasca - tray/pocket C-C1



pouf SMALL 100

vassoio tasca - tray/pocket C-C2



pouf PLUS 115

poggiatesta rullo - headrest roll

